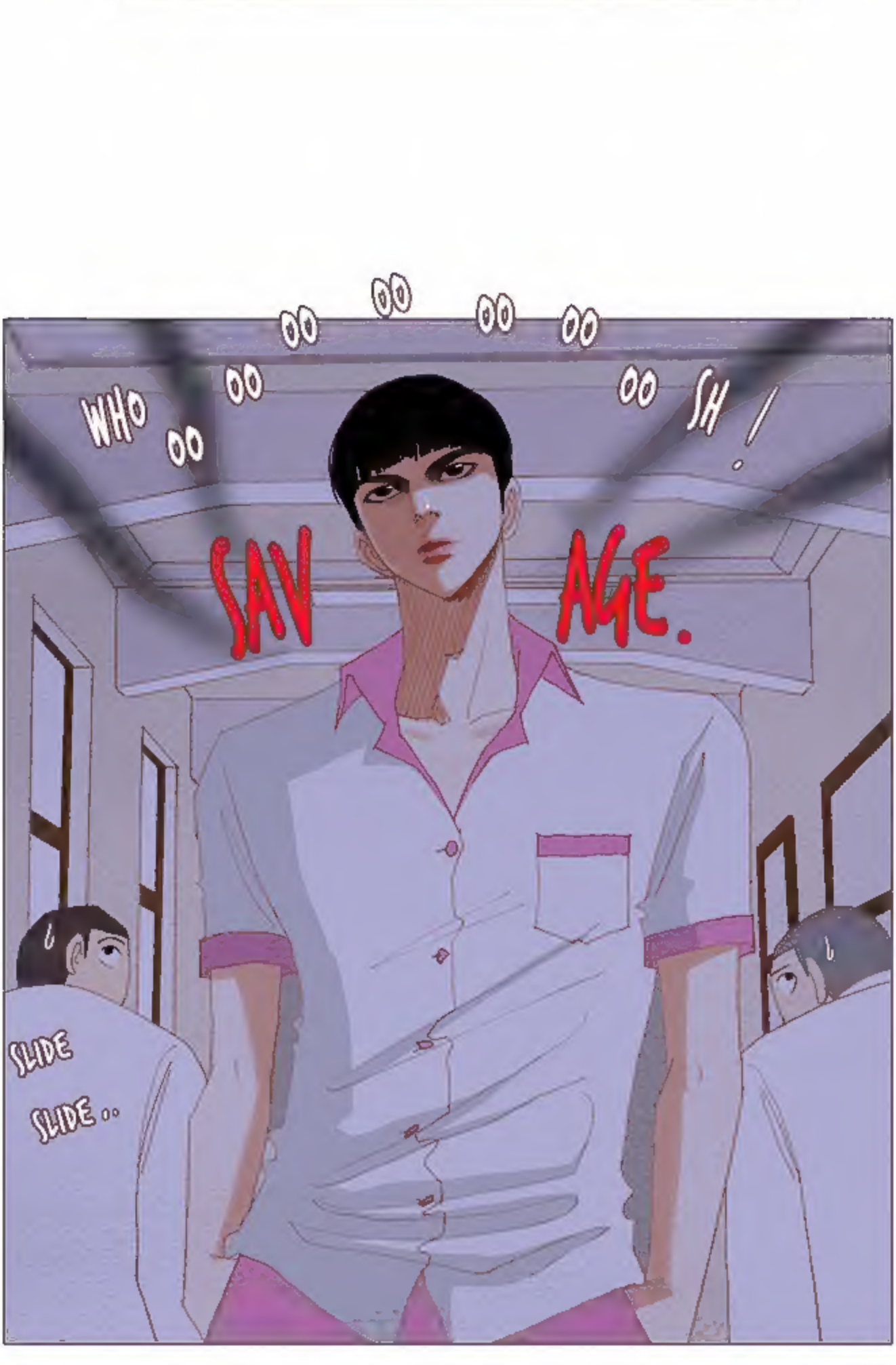
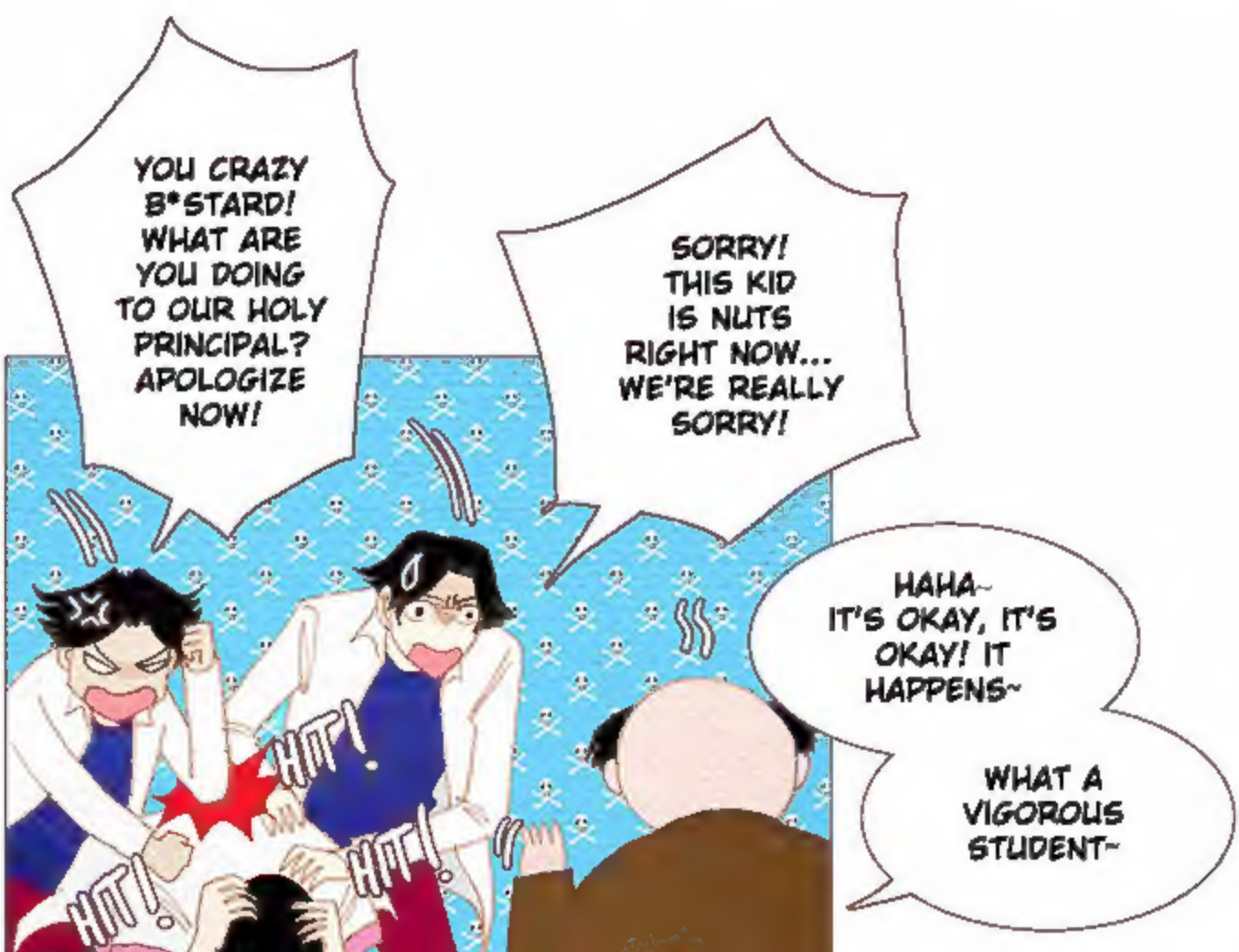
TRANSLATED & EDITED BY: SPIRITFINGERS8 SCANLATIONS TEAM
SPIRITFINGERS8.WEEBLY.COM
DISCLAIMER: THIS IS A FREE, FANMADE SCANLATION
COPYRIGHT/CREDIT BELONGS TO AUTHOR HAN GYUNG CHAL AND NAVER WEBTOON
PLEASE VISIT THE NAVER SITE WHERE IT IS ORIGINALLY
POSTED TO SUPPORT HAN GYUNG CHAL! THANKS!

TRANSLATOR: POM
CLEANER: DIDI975
TYPESET/EDIT: SPIRITFINGERS8




YOU CRAZY B*STARD! WHAT ARE YOU DOING TO OUR HOLY PRINCIPAL? APOLOGIZE NOW!
SORRY! THIS KID IS NUTS RIGHT NOW... WE'RE REALLY SORRY!
HAHA~ IT'S OKAY, IT'S OKAY! IT HAPPENS~
WHAT A VIGOROUS STUDENT~
HIT!
HIT!
HIT!

SORRY, SORRY.

ARGH! COME HERE YOU JERK!!!

EIK!

WHAT'S UP WITH GIJUNG TODAY?

WASN'T HE ACTING ALL EXCITED YESTERDAY?

?

I KNOW WHY~

HUH?

HOOT!

KWANG~

SSONG! AREN'T YOU BEING TOO HARD ON YOURSELF? STUDY REASONABLY~

I CAN'T. TT TT

MY MOM'S GOING TO KILL ME IF MY SCORES DROP. TT TT

KE KE KE ~

HEY RIGHT NOW POOPHEAD IS LYING DOWN, DEPRESSED SINCE YOU AREN'T GOING THIS WEEKEND. KEKEKEKE

HE'S MAKING A FUSS SAYING HE'S NOT GOING EITHER. KEKEKE

HOW DO YOU KNOW THAT?

BECAUSE DAEOH TOLD ME?

DAEOH? OH DAEOH?

YUP, HE GOT MY NUMBER LAST TIME~

HE HAS HIGH STANDARDS~

HMPF!

HEY! JO MIRAE DON'T GIVE HIM MY NUMBER!

ALSO! DON'T SHARE SONG'S BUSINESS SO RECKLESSLY! OKAY!

POINT!

AH! WHAT~ WHAT DO YOU TAKE ME FOR~

I TAKE YOU FOR JO MIRAE THAT'S WHY I'M TELLING YOU.

BUT GUYS~

CAN'T HEAR

NO MATTER HOW MUCH I THINK ABOUT IT~ DOESN'T IT SEEM LIKE TAESEON IS INTERESTED IN ME?

WHENEVER HE SEES ME, HIS EYES ARE ALWAYS SMILING~ KEKEKEKE

NO. NOT AT ALL.

THAT'S NOT IT. MIRAE-YAH.

KYAH~

DROP!

AN ADVENTURE STORY ABOUT FINDING ONE'S TRUE COLORS!

SPIRIT FINGERS!

스피릿 핑거스!

글 / 그림 한규찰

WRITTEN/DRAWN: HAN GYUNG CHAL

CHAPTER 57!

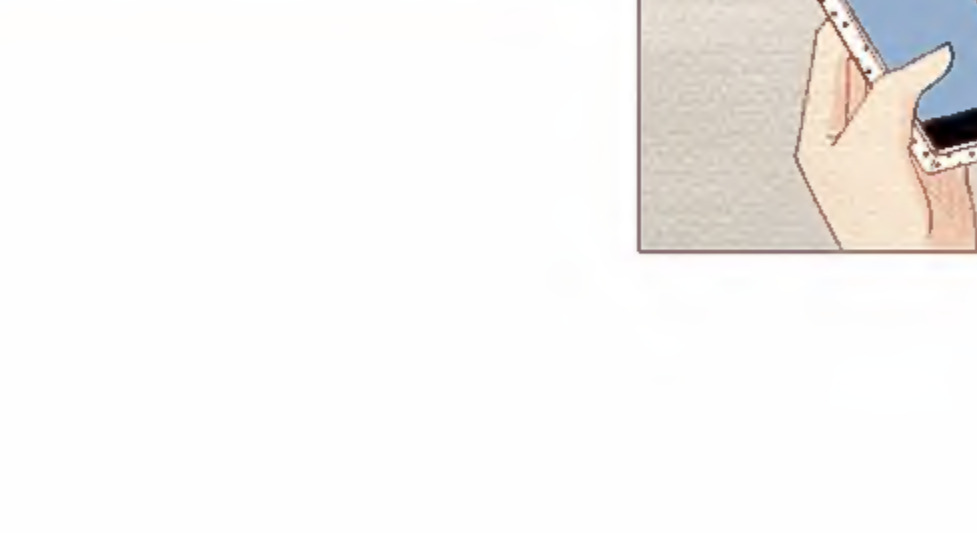
STUDY HARD!
ENGLISH

ENGLISH FINISHED! AH AH~ LET'S TAKE A QUICK BREAK!!
SLIDE

SUDDENLY!
HE'S MAKING A FUSS SAYING HE'S NOT GOING EITHER.

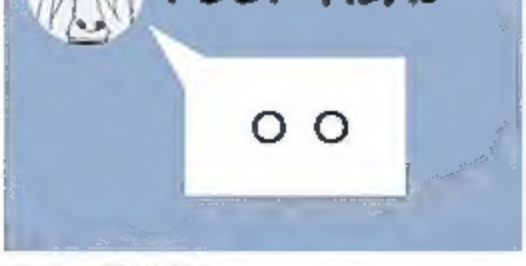
STUDY HARD!
HMM...
WHY... BECAUSE I'M NOT GOING HE'S NOT... I DON'T LIKE THIS...
SLIDE

<2
POOP HEAD
ARE YOU REALLY NOT GOING TO ATTEND SF THIS WEEKEND?


<2
POOP HEAD
ARE YOU REALLY NOT GOING TO ATTEND SF THIS WEEKEND?
SILENT ...

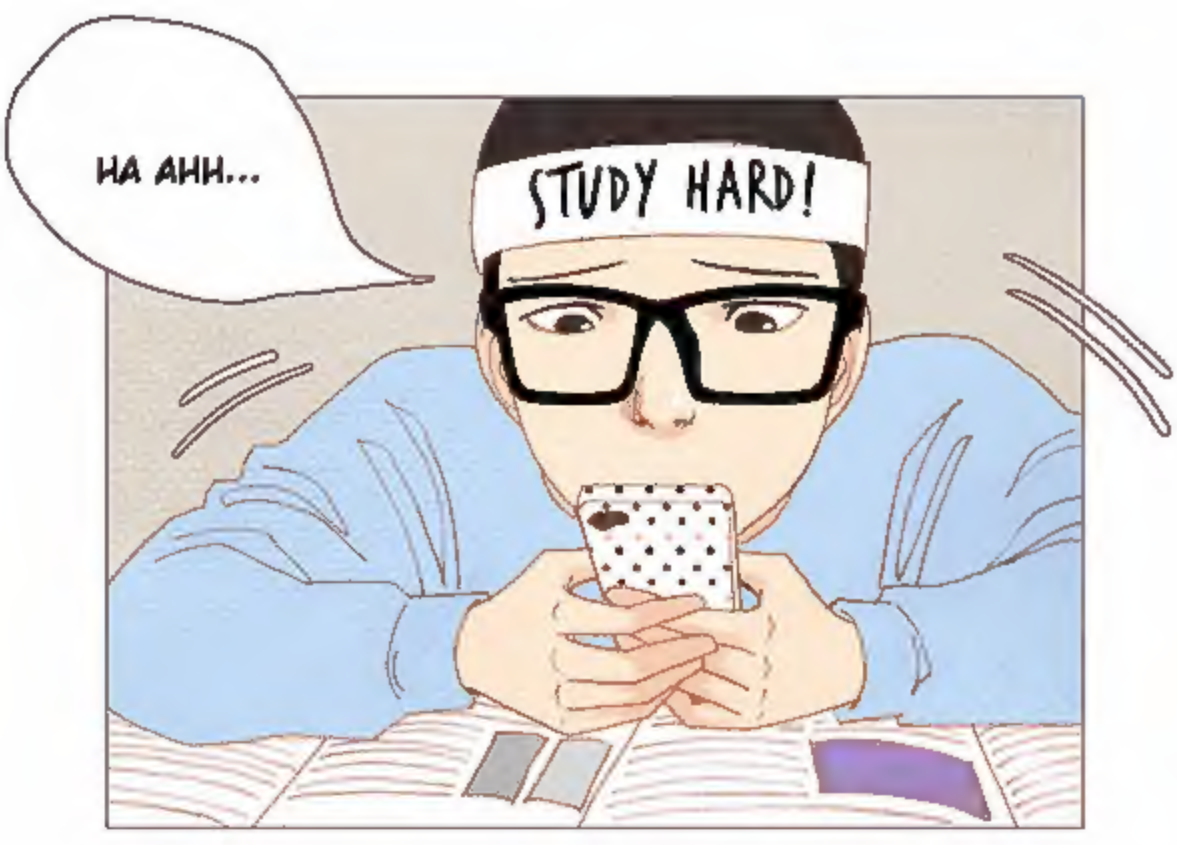
T/N: SO CALM AND COLLECTED~

O O= YES YES



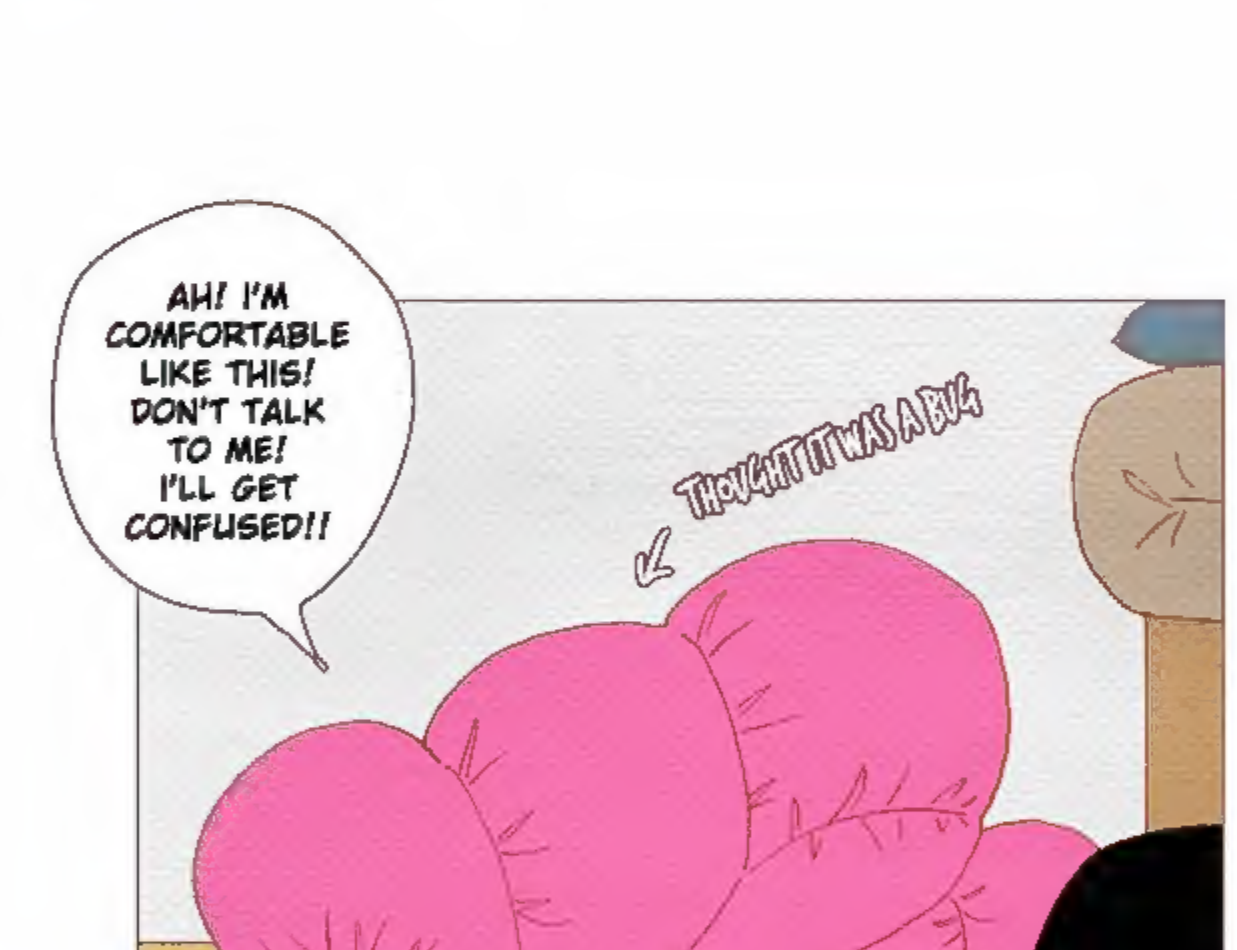
O O

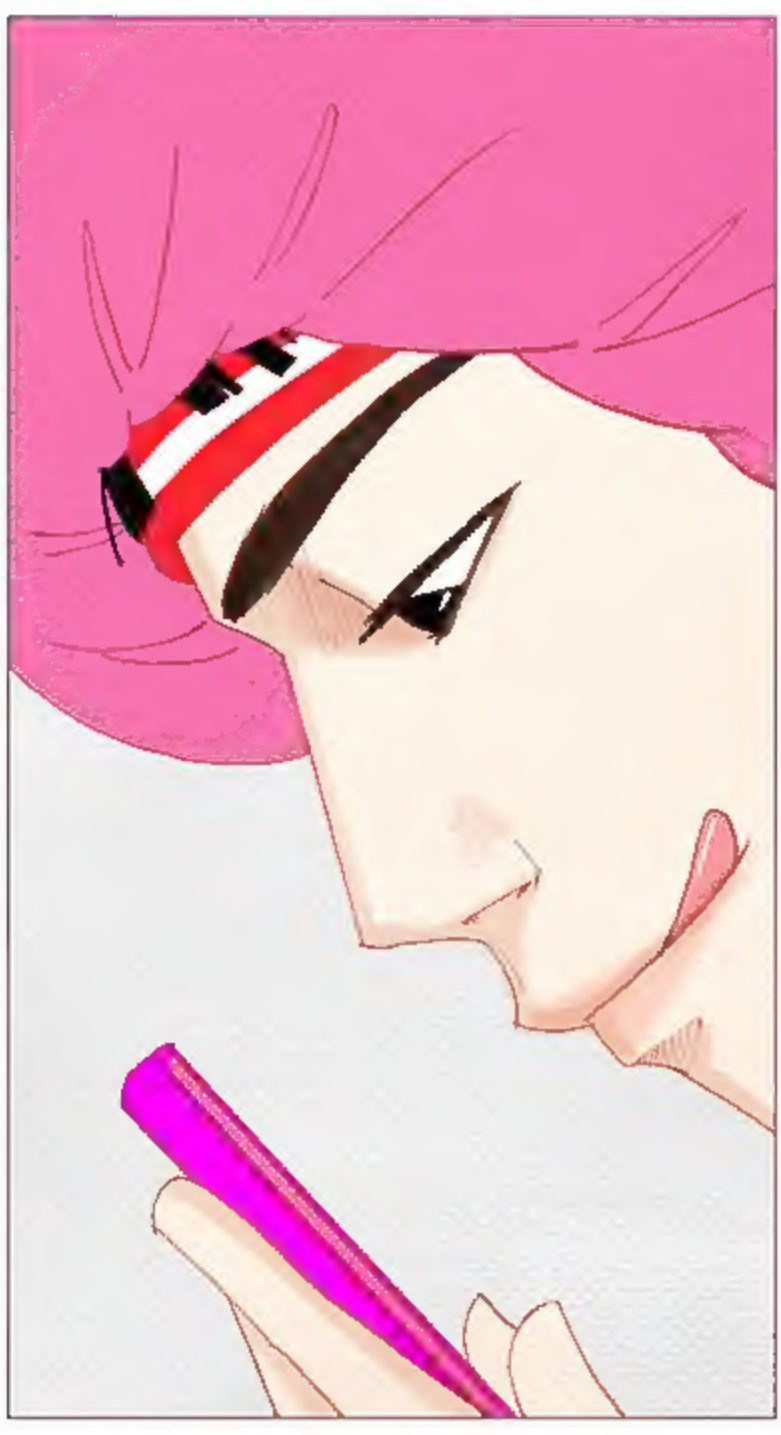
O O = YES YES



<999
MINE
o o
MINE
I WOULD LIKE IT IF YOU DIDN'T DO THAT...
IF WE'RE BOTH ABSENT, WOULDN'T THAT BE BAD?
THERE'LL BE LESS PEOPLE... I DON'T THINK IT'S RIGHT TO BE ABSENT WITHOUT A VALID REASON...

T/N: HE HAS HER SAVED AS "MINE" ON HIS PHONE!!!




SMILE~

-KATALK!-
POOP HEAD
THEN WHAT ARE U GOINA DO FOR ME?
WHAT ARE YOU GOING TO DO FOR ME?
*HE KEEPS MAKING SPELLING ERRORS LOL
WHY SUDDENLY...
STUDY HARD!
DO SOMETHING...

KNOCK KNOCK ~
SURPRISED!
WOOYEON-AH~ CAN I COME IN?
OH! MOM.
STUDY HARD!
4
EAT SOME SNACKS~ WOOYEON AH~
BEAM ~

STUDYING IS HARD, ISN'T IT? MY WOOYEON-AH?

(SHOCKED)

STUDY HARD!

I KNOW YOU DON'T LIKE IT CAUSE I NAG ALL THE TIME BUT YOU KNOW I DO IT SO YOU CAN BECOME BETTER RIGHT?

I WAS SAD BECAUSE I THOUGHT YOU TOOK AFTER ME AND WERE BAD AT STUDYING...

NOT AT ALL~ MOM~

IT'S ALL MY FAULT, WHY DO YOU KEEP SAYING THAT~

RIGHT~ SO THIS TIME LET'S RAISE YOUR SCORE OKAY?

MY WOOYEON-IE, I'LL HAVE NO OTHER WISH IF YOU COULD BE NUMBER 1 JUST ONCE~

YOU CAN DO IT RIGHT? MY KIND WOOYEON-IE~

STUDY HARD!

AH, YEAH...

PSHH.. SHE'S ONLY NICE TO ME WHEN IT'S EXAM SEASON...

BUT I STILL LIKE IT. TT TT SNIFFLE~

STUDY HARD!

T/N: OH SWEET PRECIOUS BAEBL, U DESERVE BETTER :-;

!

THAT'S RIGHT!! *MOM!!* BY CHANCE!

REALLY REALLY BY CHANCE! MAYBE IF MY SCORE RISES EVEN JUST A LITTLE BIT!

COULD YOU GRANT ME ONE WISH?

TRYING TO BE CUTE

OF COURSE~~

MY WOOYEON-AH, IF YOUR SCORE RISES, I'LL GRANT YOU A HUNDRED WISHES~ HO HO HO HO~!!

REALLY?

ICY

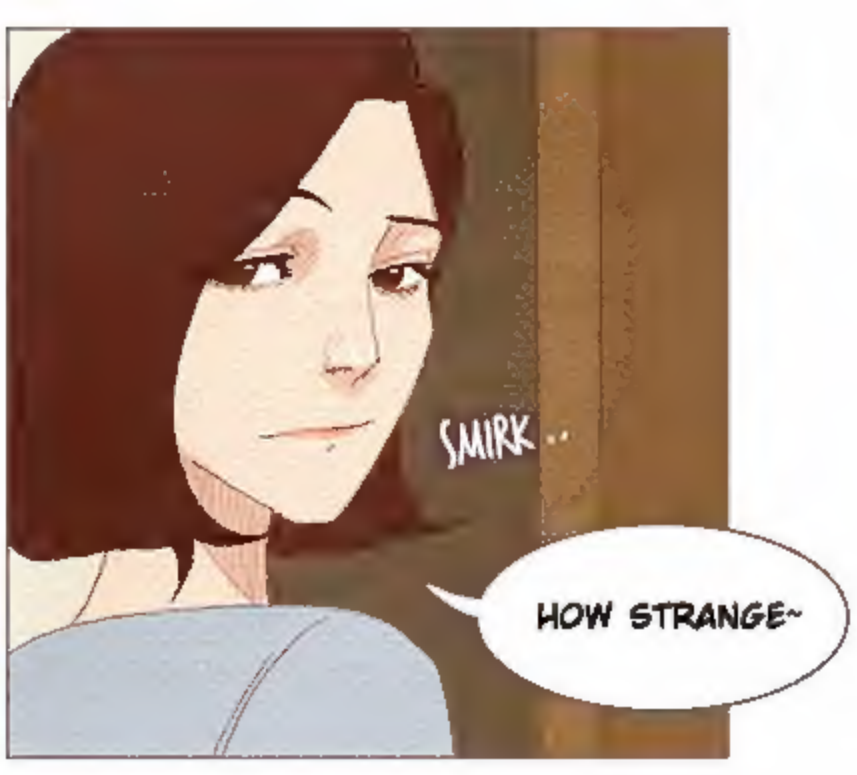
BUT IF YOU FAIL, YOU KNOW RIGHT?

YES! I KNOW! I'M GOING TO TRY REALLY HARD!!

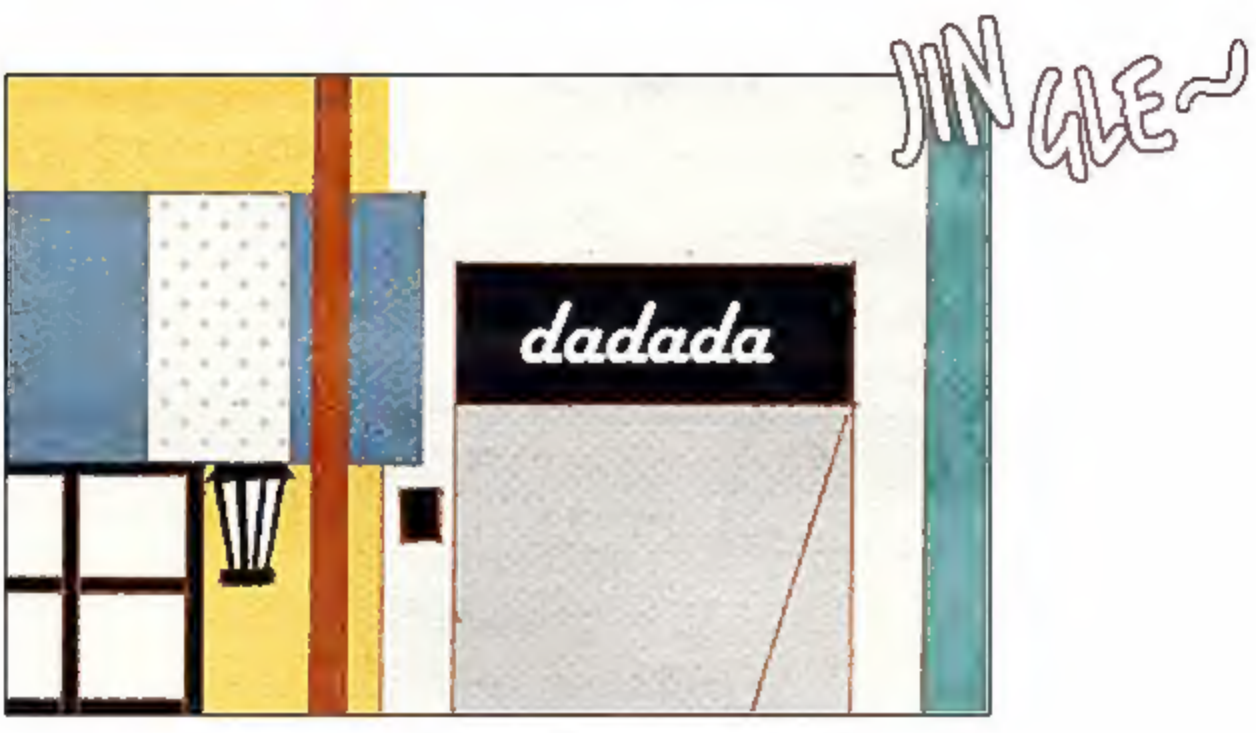
STUDY HARD!

TIGHTLY!

AL~RIGHT!! I'M GOING TO STUDY, STUDY STUDY~



SUNDAY...



GLIDE...

OH~ TODAY'S ATMOSPHERE IS DIFFERENT?

BEING CHIC...

TODAY, PLEASE CALL ME BLACK FINGER~

AH.. OK..

RUFF?

PFT!

AIGOO, I CAN'T DO IT~

TODAY'S DRESS CODE IS SWITCHING COLORS~ HA HA

SO I TRIED TO CAPTURE THE MOOD~

AH HA~

RUFF~

RUFF

RUFF~

DID I ARRIVE FIRST?

THERE IS SOMEONE OVER THERE...

YOU PUNK~ IF YOU SAW YOUR OLDER SIS, YOU SHOULD HAVE GREETED ME!

HIT!

AK MU

GASP!

SPILL...

GASP! I'M SORRY! BROWN FINGER!! I THOUGHT YOU WERE POOP HEAD!!

NO IT'S OKAY, IT WASN'T THAT HOT HA HA HA~

AH! BUT OPPA, YOUR HAIR IS CUTE TODAY?

YEAH I CUT IT WITH A BUCKET AT HOME. HA HA HA

WAS ONLY GOING TO CHANGE COLORS, BUT I ENDED UP DOING A FULL COSPLAY... WILL GIJUNG BE UPSET...?

EYY~ HE WOULDN'T BE~ HE'S GOING TO FIND IT SUPER AMUSING~ HAHA

THEN THAT'S A RELIEF~

BUT ANYWAYS, DO WE GO INTO THE BROWN ROOM TODAY? OR THE RED ROOM?

HA HA ~

AH! I WONDER TOO HUH?

ACTUALLY TO BE HONEST, THERE'S ANOTHER PERSON WHO CAME FIRST~

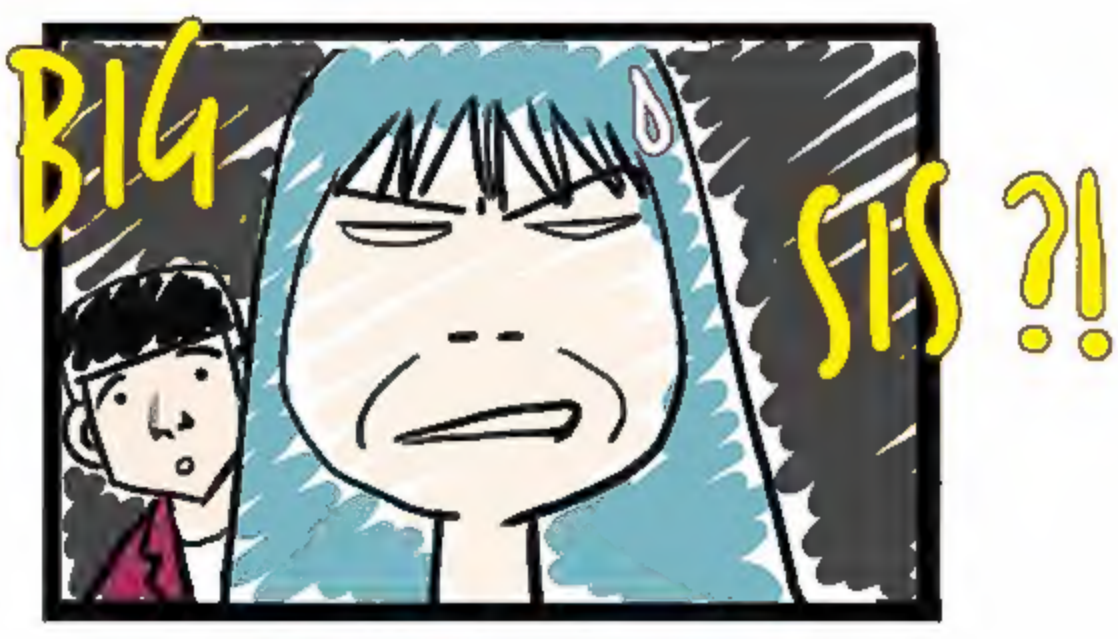
TA DA~

RUFF! RUFF! RUFF!

OH? BAEBL? SHE SAID SHE COULDN'T COME TODAY THOUGH?

DIDN'T SHE SAY SHE NEEDED TO STUDY FOR AN EXAM?

BY CHANCE, DID YOU COME BAEBL?



to be continued...

AUTHOR'S NOTE:
THANK YOU ALL FOR THE KIND THOUGHTS AND CONCERN~ I LOVE YOU, EVERYONE ^^

blog : http://blog.naver.com/hedaa2002
facebook id: Kyoung Charl Han
instagram id: hedaa2002